

Права лиц и клиентов

Организация, ведущая административную работу по укреплению эмоционально-психического здоровья населения по округу Кинг (BH-ASO)

Вы имеете следующие права:

1. Получать информацию в отношении состояния вашего эмоционально-психического здоровья
2. Получать всю информацию в отношении вариантов лечения в связи с состоянием вашего эмоционально-психического здоровья, в том числе:
 - информацию об альтернативном лечении или
 - информацию о самостоятельном лечении
3. Получать информацию о рисках, преимуществах и последствиях лечения в связи с состоянием вашего эмоционально-психического здоровья (в том числе в случае отсутствия лечения)
4. Принимать участие в мероприятиях, предусматривающих принятие решений в отношении ухода в связи с состоянием вашего эмоционально-психического здоровья, в том числе право:
 - на отказ от лечения, и
 - высказывать предпочтения в отношении решений, связанных с будущим лечением
5. Выбирать квалифицированного поставщика услуг по уходу в связи с состоянием вашего эмоционально-психического здоровья, если таковой доступен и необходим с медицинской точки зрения
6. Получать услуги, соответствующие вашему возрасту и культурной принадлежности
7. Придерживаться религии по собственному выбору, по мере того, как ваши действия в этой связи не нарушают права окружающих на получение лечения, а также режим медицинского обслуживания.
8. Отказываться от участия в религиозных мероприятиях
9. Получать обслуживание вне зависимости от расы, убеждений, национального происхождения, вероисповедания, пола, сексуальной ориентации, возраста или наличия инвалидности

10. Пользоваться целесообразно доступными вспомогательными ресурсами при наличии у вас расстройств чувственного восприятия или физической инвалидности, ограничений коммуникационной функции, с учетом ваших культурных особенностей, а также если вы в недостаточной степени владеете английским языком, в частности:
- Получать запрашиваемую вами информацию и помощь с переводом на язык по вашему выбору или в другом удобном для вас формате.
 - Бесплатно получать услуги сертифицированного устного переводчика и печатную информацию в переводе на ваш язык.
 - Получать услуги в учреждении с доступом для инвалидов.
11. На уважительное и достойное отношение вне зависимости от вашей расы, пола, статуса ветерана, вероисповедания, гражданского статуса, национальности, наличия признаков физической инвалидности, наличия интеллектуальных недостатков, возраста, сексуальной ориентации или происхождения.
12. Не быть объектом сексуальных домогательств или эксплуатации, а также физической или финансовой эксплуатации
13. На отношение с учетом права на приватность в объеме, предусмотренном законом,
14. Пользоваться правами, относящимися к вашей личной и медицинской информации в соответствии с нормами и правилами в отношении конфиденциальности, действующими на региональном (уровень штата) и федеральном уровнях
15. Запрашивать и получать копии медицинских документов, а также иметь возможность запрашивать о внесении в эти документы изменений и исправлений
16. Пересматривать ваши документы в присутствии администратора или назначенного им лица
17. Не подвергаться ограничениям или изоляции в качестве меры воздействия, поддержания дисциплины, для удобства или в качестве ответной меры
18. Пользоваться своими правами, не опасаясь за то, что это каким бы то ни было образом повлияет на качество вашего лечения

19. Получать копии документов, относящиеся к процедурам в связи с претензиями или жалобами
20. Подавать претензии или запросы (самостоятельно или через посредника), в устной или письменной форме, в отношении любых аспектов ухода или обслуживания, помимо Уведомления о действии (Notice of Action).
21. Подавать отчеты в Департамент здравоохранения (Department of Health), если, по вашему мнению, ваш поставщик услуг нарушил правила, регулирующие работу организации, предоставляющей помощь в связи с состоянием эмоционально-психического здоровья.
22. Подавать апелляции в организацию BH-ASO округа Кинг на решения, которые приводят к отказу от любого вида обслуживания (Уведомление о действии - Notice of Action), а также получать от BH-ASO помощь по вопросу их подачи.
23. На доступ к ресурсам экстренной помощи круглосуточно и в любой день недели вне зависимости от статуса страховки, уровня дохода, наличия возможности платить и округа проживания
24. Получать информацию о праве оформления и выполнения предварительных распоряжений в отношении помощи в связи с состоянием эмоционально-психического здоровья (MHAD), и
 - Получать помощь в связи с оформлением и выполнением таких распоряжений,
 - Определять лицо, которое будет принимать решения от вашего имени, если вы не в состоянии принимать их самостоятельно.

Вы можете получить дополнительную информацию на сайте:

<https://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/behavioral-health-recovery/mental-health-advance-directives>.

25. На доступ к услугам Омбудсмана для получения помощи, касающейся ваших прав, вне зависимости от статуса страховки, уровня дохода, наличия возможности платить и округа проживания

Чтобы обратиться к Омбудсмену по вопросам помощи в связи с состоянием эмоционально-психического здоровья в округе Кинг (King County Behavioral Health Ombuds), звоните: 1-800-790-8049 (доп. 3)

Вы также можете обратиться в Офис по защите гражданских прав для получения дополнительной информации по адресу <http://www.hhs.gov/ocr>.

Доступная помощь:

Если у вас есть вопросы по содержанию данного письма в любой его части, либо если вам необходима данная форма на другом языке или в другом формате, к примеру, изложенная Североамериканским жестовым языком (American Sign Language, ASL), в устной интерпретации, шрифтом Брайля, крупным шрифтом, позвоните нам по номеру 1-800-790-8049 или же посредством Телекоммуникационной диспетчерской службы (Telecommunication Relay Service, TTY) по номеру 1-800-833-6384 или 7-1-1. Все ресурсы и запросы о предоставлении информации в альтернативных форматах предоставляются/удовлетворяются бесплатно.